

# Women of Note

A SISTERHOOD IN JOYFUL SONG



# TO THE WORLD

WITH SPECIAL GUESTS  
*Winnipeg Boys' Choir Trebles, Conducted by Carolyn Boyes*

DECEMBER 1, 2019  
Westminster United Church

[WOMENOFNOTE.CA](http://WOMENOFNOTE.CA)

---

# Women of Note

## JOY TO THE WORLD

A Women of Note Christmas Travelogue  
Celebrating World Diversity

"WE ACCEPT THAT EVERYONE IS DIFFERENT.  
WE CAN EMBRACE AND ENJOY THE DIFFERENCES."

Sung by: WoN Chamber Singers / WoN Chorale / WoN Massed Choir  
Special Guests – Winnipeg Boys Choir Trebles  
Conductor – Carolyn Boyes  
Accompanist – Deena Grier

Patricia Rabson: Founder/Artistic Director  
Megan Dufurat: Accompanist, WoN Chorale / WoN Massed Choir  
Kimberly Lapatha: Accompanist, WoN Chamber Singers / WoN Massed Choir  
Diane Cullen: Choir Manager

### INSTRUMENTALISTS

Cello: Jonathan Bauch | Fiddle: Sylvie Reimer | Flute: Megan Dufurat

Alleluia, Alleluia!.....Amy F. Bernon

## PROCESSIONAL

### WON MASSED CHOIR

Huron Carol.....arr. Edward Henderson  
Bien Vite C'est le Jour de l'An.....arr. Erica Phare-Bergh  
(Sung with the Winnipeg Boys Choir Trebles)

### WON CHAMBER SINGERS

Un flambeau, Jeanette Isabella!.....arr. Sarah Jaysmith  
Pat-a-Pan.....arr. Shawn Kirchner

### WON CHORALE

Nu Är Det Jul Igen.....arr. Ron Jeffers  
Still, Still, Still.....arr. Ken Berg  
Sleigh Bells.....arr. Earlene Rentz

---

---

## WON MASSED CHOIR & WINNIPEG BOYS CHOIR TREBLES

Cradle Song.....arr. Rupert Lang

## WINNIPEG BOYS CHOIR TREBLES

Winter Lullaby.....Pink Zebra

This Little Babe.....Benjamin Britten

## INTERVAL

### WON MASSED CHOIR

This Endris Night.....Sarah Quartel

### WON CHORALE

Le Sommeil de l'Enfant Jésus.....arr. Ron Jeffers

A Bélen Pastores.....arr. Julián Gómez Giraldo

El Rorro.....Ruth Elaine Schram

### WON CHAMBER SINGERS

In Dulci Jubilo.....arr. Laura Hawley

O Little Town of Bethlehem.....arr. Grant Cochran

*(Soloist: Elena Mallin)*

### WON MASSED CHOIR

Glory, Glory, Glory to the Newborn King.....arr. Kathleen Rodde

Lunar Lullaby.....Jacob Narverud

## RECESSIONAL (CHOIR & AUDIENCE)

Feliz Navidad.....arr. Alan Billingsley

Feliz Navidad

I want to wish you a Merry Christmas

Feliz Navidad

I want to wish you a Merry Christmas

Feliz Navidad

I want to wish you a Merry Christmas

Prospero año y felicidad

From the bottom of my heart

---

---

## PROGRAM NOTES

### **Huron Carol (Canadian) – arranged by Edward Henderson**

The Huron Carol, a Canadian Christmas hymn, was probably written in 1642 by Jean de Brébeuf, a Jesuit missionary, to deliver the message of the birth of Christ in a context that the people of Canada (Huron tribe) could understand. Edward Henderson's arrangement combines a lyrical delivery of the haunting tune by the choir with rhythmic vitality in the accompaniment. (Elektra)

### **Bien Vite C'est le Jour de l'An (French Canadian) – arranged by Erica Phare-Bergh / text by Mary Travers**

Mary Travers (known as 'La Bolduc') wrote mainly political and satirical songs, but also a number of New Year's songs like this one. It speaks of families getting together for New Year's – the good old times, the hugs and kisses, the gastronomical list of treats and of course, Grandma's meat pie (tourtière). (from Cypress Music Press)

### **Un flambeau, Jeanette Isabella! (traditional French) – arranged by Sarah Jaysmith**

Un flambeau, Jeanette Isabella originated in Provence, France in the 18th century. Vancouver-based Sarah Jaysmith's sparkling arrangement of this uplifting song captures the night of Jesus's birth as witnessed by the women of Bethlehem. Delighted, intrigued, awestruck, compassionate, eager to help - these reactions are set to a fun and vivacious SSAA Arrangement (Cypress Press)

### **Pat-a-Pan (traditional French) – arranged by Shawn Kirchner**

Pat-a-pan is a gem of a carol, with a brilliant and catchy melody, and lively, memorable words by Bernard de La Monnoye. This lively and intricate setting of this Burgundian/French carol builds to a powerful close. In imitation of the flute and drum mentioned in the carol, the singers play back and forth with their "tu-re-lu-re-lu's" and "pat-a-pat-a-pan's" on interludes throughout the piece. (Notes by the composer)

### **Nu Är Det Jul Igen (traditional Swedish) – arranged by Ron Jeffers**

Nu Är Det Jul Igen – Yuletide is Here Again is a traditional Swedish carol sung by Swedish children throughout the Christmas season.

### **Still, Still, Still (Austrian) – arranged by Ken Berg**

Still, Still, Still is an Austrian Christmas carol and Lullaby. The melody is a folk tune from the district of Salzburg. The words describe the peace of the infant Jesus and his mother as the baby is sung to sleep. (Wikipedia)

### **Sleigh Bells (Ukrainian) – arranged by Earlene Rentz**

A fast-paced, popular Ukrainian melody with sleigh bells "jingling" in the voice parts, this arrangement moves through interesting counter-lines with a festive flair.

### **Cradle Song – arranged by Rupert Lang**

Away in a Manger is often one of the very first Christmas carols that Canadian children learn. The words were originally published in 1885 in a Lutheran Sunday school book, creating the misconception that the lyrics were written by Martin Luther himself. In spite of theories surrounding the source of the text, the author

---

---

is still unknown. The tune called "Cradle Song" used in this arrangement was composed by William J. Kirkpatrick in 1895. (Notes from Elektra). Today we are excited to perform a new arrangement by one of Vancouver's finest composers, Rupert Lang, with the Winnipeg Boys' Choir Trebles.

**This Endris Night (Canadian) – Sarah Quartel**

Commissioned by Women of Note for the 2018-19 25th Anniversary celebrations. Sarah Quartel brings a fresh take on a familiar fifteenth-century text in this carol. The dialogue between Mary and the infant Jesus is woven to a beguiling folk-like melody, in 6/8 metre, through each of the voice parts, with each verse ending in the lilting refrain 'Lully, by by, lullay'.

**Le Sommeil de l'Enfant Jésus (traditional French) – arranged by Ron Jeffers**

This traditional French carol describes the nativity scene where the infant Jesus sleeps 'midst the ox and the grey donkey while a thousand angels hover around the God of love'.

**A Bélen Pastures (Latin American) – composed by Teófilo Becerra Medina, arranged by Julián Gómez Giraldo**

"Come, come, shepherds let us go! Let us run to Bethlehem!" Written in the Bambuco Fiestero rhythm of the Andes Mountains of Columbia, the characteristic dance rhythm of 6/8 against 3/4 is the main feature of this a cappella setting.

**El Rorro (Mexican) – arranged by Ruth Elaine Schram**

In this attractive arrangement featuring delicate dynamic changes, Ruth Elaine Schram gives a lovely but lesser-known Mexican lullaby a tender treatment.

**In Dulci Jubilo (traditional German) – arranged by Laura Hawley**

In her arrangement of this traditional German carol, Canadian composer Laura Hawley imagined the dazzling scene of many angels all singing together and the dizzying feeling of being drawn into their song and dance. (Elektra)

**O Little Town of Bethlehem (American) – arranged by Grant Cochran**

This lovely arrangement of a favourite carol begins simply and blossoms into a rich choral tapestry as the music develops. The solo cello adds a meaningful touch. The familiar FOREST GREEN melody is used throughout.

**Glory, Glory, Glory to the Newborn King (American Gospel) – arranged by Kathryn Rodde**

Kathryn Rodde has set Moses Hogan's gospel arrangement based on "Go Tell It on the Mountain" for SSAA choir capturing the vivid dynamic contrast and Moses' trademark rhythmic layering making this an exciting and appealing carol for both the choir and audience.

**Lunar Lullaby – Jacob Narverud**

The imaginative text telling of the "celestial child" up there in the stars is the perfect benediction for today's Christmas concert.

**Feliz Navidad (Puerto Rican/America) – composed by José Feliciano**

With this simple Spanish chorus (the traditional Christmas/New Year greeting, "Feliz Navidad, próspero año y felicidad" meaning "Merry Christmas, a prosperous year and happiness") the members of Women of Note wish everyone a very Merry Christmas and healthy, Happy New Year!

---

---

## ABOUT THE CHOIR

Women of Note is an auditioned community choir for women who aspire to musical excellence and are inspired to sing to their greatest potential. The choir provides an opportunity for women to come together to make beautiful music, develop musicianship and vocal/choral excellence in a high-calibre performance choir and foster friendship among choristers.

All members share a passion for creating beautiful music together with other women in a spirit of sisterhood and camaraderie. The choir includes three performance groups to facilitate the individual needs of choristers including WoN Chamber Singers, WoN Chorale and WoN Massed Choir (the combined Chorale/Chamber Singers).

## MEMBERS OF THE CHOIR

### WoN Chorale

- 1st Sopranos    Mélanie Boudreault, Diane Clare, Doreen Craddock,  
Jody Hecht, Bev Humphries, Liz Kircher,  
Agnes Leung, Christine Milberg, Diane Ramsey,  
Shirley Render, Terry Seccombe, Beverly Snell,  
Pat Walker, Trish Wood
- 2nd Sopranos    Brenda Chapman, Marilyn Cozzuol, Eileen Ewanchuk,  
Judi Park, Michelene Reiniger, Jill Scott, Heidi Streu,  
Suzanne Ulyot
- 1st Altos        Diane Allison, Carole Bhakar, Sandra Doyle,  
Barb McLauchlan, Kim Misko, Allie Turnock
- 2nd Altos        Krista Boryskavich, Anne Burns, Linda Connor,  
Alixé Harbottle, Pat Malanchuk, Alison Mayes,  
Diane McClellan

### WoN Chamber Singers

- 1st Sopranos    Coleen Anderson, Isabel Cheer, Stacey Ingram,  
Karen Stuart, Shianne Uschold
- 2nd Sopranos    Chantale Breton, Jennifer Dumore, Elena Mallin,  
Mary Melnychuk, Julie Ryall
- 1st Altos        Denise Chammartin, Jodi Robillard, Laurel Sherbo,  
Tracey Silagy
- 2nd Altos        Natalie Chartier, Diane Cullen, Barb Hiebert,  
Christine Polimeni
-

---

## WON BOARD OF DIRECTORS

Co-Presidents: Jodi Robillard / Julie Ryall

Past President: Sandra Doyle

Secretary: Marilyn Cozzuol

Treasurer: Karen Stuart

Members at Large: Coleen Anderson, Mélanie Boudreault,  
Tracey Silagy, Beverly Snell

## ABOUT THE WINNIPEG BOYS CHOIR

Celebrating its 95th season in 2019-20, the Winnipeg Boys' Choir (WBC) is an auditioned group dedicated to high-quality music making and vocal training in a convivial atmosphere. Possibly Canada's oldest freestanding boys' choir, it was founded as a treble choir in 1925 by the Men's Musical Club, an organization important in the inception and early days of many local institutions, including the Music Festival, the Philharmonic Choir, and the Winnipeg Symphony Orchestra. Led by Artistic Director and Treble Chorus conductor Carolyn Boyes, the choir presents two concerts each season, while the Treble and Senior Choruses, together and separately, regularly perform with our city's finest arts organizations and support our community through fundraising and outreach performances. For nearly a decade, the Senior Chorus, now under Spencer Duncanson, has guided maturing singers through the voice change as they develop vocal confidence and musical sophistication; their presence has vastly expanded the repertoire open to the choir. Assistant Conductor Albert Bergen and Rehearsal Conductor Larry Weckwerth, together with pianists Deena Grier and Lisa Rumpel, round out the artistic staff, offering their invaluable musical support and expertise for the benefit of singers and audience alike.

The Treble Chorus is happy to be joining Women of Note this afternoon. The full choir will present its own seasonal concert, "Joyful & Triumphant," on Tuesday, December 17th at 7pm at Crescent Fort Rouge United Church.

## COMING EVENTS FOR WOMEN OF NOTE

### WoN Xpress Program

The annual WoN Xpress is a series of mini concerts performed in December and early Spring to provide an opportunity for the choir to share their gift of music with people who are unable to attend concerts on their own.

---

---

**Xmas Xpress:**

Thursday, December 12

St James Kiwanis Village

Saturday, December 14

Shaftesbury Park Retirement Residence

**Spring Xpress:** Saturday, March 21**WoN Spring Concert**

One Hand / One Heart – Celebrating Unity &amp; Diversity

Kingswood Golf Course

Saturday, May 2 – 7:30 PM

Sunday, May 3 – 3 PM

**COMING EVENTS FOR OTHER WINNIPEG CHOIRS****WINNIPEG BOYS CHOIR**

Guest appearance at the Winter Concert

Winnipeg Symphony Orchestra Family Concert: The Snowman

Tuesday, December 17, 7pm

Sunday, December 8, 2019, 2pm

Crescent Fort Rouge United Church

**ECCO**

"Outside-in" A sonic portfolio of music from under represented people

Sunday, February 9, 2020, 7pm | Crescent Fort Rouge United Church

Tickets: Adults \$15; Students \$10

**Big Band Dance: Turn it Up!**

Saturday, May 9, 2020, 6pm | Judy Silver Student Commons, Maples Collegiate

Tickets: \$30, only in advance

eccosingers.com

**THE WINNIPEG PHILHARMONIC CHOIR**

Christmas with the Phil: Making Spirits Bright: A Celebration of Pachelbel

December 15, 2019, 3pm and 7pm

Crescent Fort Rouge United Church

Tickets: Adults \$30; Seniors \$25; under 30 \$15

McNally Robinson or thephil.ca

**RAINBOW HARMONY PROJECT**

Many Friends Winter Concert

Saturday, January 25, 2020, 7:30 pm

Crescent Fort Rouge United Church

**JOIN WOMEN OF NOTE**

Auditions for the 2019-20 Spring Term will take place on Thursday,

January 9, 2020 at 7-9pm at St. Mary's Anglican Church. For information

about the choir and the audition process go to [womenofnote.ca](http://womenofnote.ca)Contact choir manager, Diane Cullen at [choirmanager@womenofnote.ca](mailto:choirmanager@womenofnote.ca)

for an audition appointment.